

21. Amplasarea personalului de deservire
Размещение обслуживающего персонала

22. Aprovizionarea cu mobilă asignat, dobat
Обеспеченность твердым инвентарем

cu lengerie (numărul de schimburi de albituri) asignate 3 schimburi
мягким инвентарем (количество смен белья)

23. Aprovizionarea cu inventar pentru activitatea cercurilor (de care, cantitatea) asignate
Обеспеченность инвентарем для работы кружков (какой, количество)
In cantitate necunoscuta.

24. Completarea statelor (numărul) de: pedagogi-educatori
Укомплектованность штата (количество): педагогов-воспитателей

pedagogi de educație fizică
педагогов физической подготовки
educatori, personal medical
воспитателей, медицинский персонал

personal administrativ-gospodăresc și personal de deservire
административного-хозяйственного и обслуживающего персонала

25. Contracte încheiate privind transportarea resturilor alimentare, gunoierii, curățatul haznalelor
Наличие договора о вывозе пищевых отходов, мусора, очистке выгребов
contract întocmit cu DC

26. Îndeplinirea planului-sarcină privind amenajarea instituției de întemare a sănătății
Выполнение плана задания по благоустройству оздоровительного учреждения

27. Concluzia comisiei Med. șef CSP Bălți
Заключение комиссии
Șef Intervenții D. V. M. Cuvone
Agencia Medicală D. Filze
Șef DRSU
Secția situații excepționale Y. Chertea
Șef S/O. Cibotaru Const
Activitatea metodelor - șef



Notă: Actul se întocmește în 3 exemplare – pentru comisia raională a taberelor, pentru CSP și pentru instituția de întemare a sănătății.
Примечание: Акт составляется в 3-х экземплярах – для районной лагерной комиссии, ЦОЗ и оздоровительного учреждения.

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE A INSTITUȚIEI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII COPILOR
АКТ
ПРИЕМА ОЗДОРОВИТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Tabăra de odihnă și întemare sănătății copiilor
denumirea / наименование

din « » 20
от
Organizația AO „Conceb” s. Râdoare z. Sângereu
Организация / наименование, адреса / наименование, адрес

Comisia în componență Med. șef CSP Bălți Y. Chertea
Комиссия в составе
Șef Agenție de Medici D. Filze
D. Bolnatică șef Intervenții M. Cuvone
Secția situații excepționale Y. Chertea
Șef DRSU Yusevan Șef S/O. Cibotaru C.

a efectuat recepția instituției de întemare a sănătății copiilor Tabăra de odihnă
произвела прием оздоровительного учреждения для детей
AO „Conceb”

1. Instituția de întemare a sănătății situată (adresa completă, distanța pînă la calea ferată, localitate, spital)
Оздоровительное учреждение расположено (подробный адрес, удаленность от железной дороги, населенного пункта, больницы)
z Sangereu s Radoare 1,5-2km

2. Căi de acces (șosea, drum vecinal) ravanta alba
Подъездные пути (шоссе, проселочная дорога)

3. Instituția de întemare a sănătății: staționară, arendată (a specifica) din ce an funcționează 2006
Оздоровительное учреждение: стационарное, арендованное (подчеркнуть) с какого года функционирует

4. Capacitatea calculată a instituției 170 copii
Расчетная вместимость учреждения
Numărul de schimburi
Количество смен

5. Suprafața dormitorului în m² pentru un copil 5,5-6,0m²
Площадь в м² на одного ребенка в спальне

6. Încăperi de bază și auxiliare pentru activitatea cercurilor, clubului, estradei, pentru păstrarea valizelor, spălătorii, viceuri, pentru uscarea și curățarea hainelor și încălzimintei etc.
Наличие основных и вспомогательных помещений на площадь дневного пребывания для работы кружков, клуба, эстрады, для хранения чемоданов, умывальных, туалетов, сушки и чистки одежды и обуви и т. д.

7. Cantina: numărul de locuri în sala de consum 2.00.
Столовые: число посадочных мест в столовом зале
suprafața pentru 1 persoană / loc 1,2m²
площадь на 1 посадочное место

Număr necesar de încăperi (suprafața): _____ pe lângă sala de consum
Необходимый набор помещений (их площадь): при столовом зале _____

Spații de preparare și de păstrare a produselor culinare, auxiliare și anexe social-sanitare _____
Помещения для приготовления и для хранения кулинарной продукции, подсобные помещения и социально-санитарные помещения _____

corespunzător

alimentarea cu apă rece și caldă a chiuvetelor de spălat _____ *asignat suficient*
наличие подвода холодной и горячей воды к моечным ваннам _____

fântină arteziană din Leoborin

asigurarea cu inventar, aparataj, veselă _____ *asignat*
обеспеченность инвентарем, оборудованием, посудой _____

8. Condițiile de păstrare a produselor (ușor alterabile, uscate, legume) _____ *Depozit pentru*
Условия хранения продуктов (скоропортящихся, сухих, овощей) _____

pastorire produselor alimentare

surse refrigerante (frigidere, camere frigorifice), regimul tehnic _____ *asignat suficient*
источники холода (холодильники, холодильные камеры), их температурный режим _____

caracteristic produselor alimentare conform contractului încheiat

Mijloace de transport și ambalaje speciale pentru transportarea produselor _____ *agenți economici*
Наличие транспорта и специальной тары для перевозки продуктов _____

9. Încăperi medicale (suprafața): _____ *de*
Помещения медицинского назначения (площадь): _____

cabinetul medicului – de observație _____, cabinetul stomatologic _____
кабинет врача – смотровая _____, кабинет стоматолога _____

sala de proceduri _____, camera asistentei medicale _____
процедурная _____, комната медицинской сестры _____

viceu cu lavoar _____, ecluză _____
уборная с умывальником _____, в шлюзе _____

10. Izolatorul: saloanele (numărul, suprafața) _____
Изолятор: палаты (число, площадь) _____

număr paturi _____, saloane-boxe _____ *2 boxe*
число коек _____, боксированные палаты _____

încăperi auxiliare (care, suprafața) _____
подсобные помещения (какие, площадь) _____

utilarea lor _____
их оборудование _____

11. Băi _____ *4*, dușuri igienice _____ *suficient*, numărul site _____ *30*.
Бани _____, душевые гигиенические _____, число рожков _____

cabina de igienă personală pentru fete _____ *sunt*, spălătorie _____
кабина личной гигиены девочек _____, прачечная _____

12. Alimentare cu apă: centralizată, fântină arteziană, fântină _____ *asignat*
Водоснабжение: центральное водоснабжение, артезианская скважина, шахтный колодец _____

fântină arteziană

debitul apei _____ *suficient*, consumul de apă în 24 ore pentru 1 persoană _____ *120l*, existența fântinilor, _____
дебет воды _____, количество воды на 1 человека в сутки _____, наличие колодцев, _____

havuzuri cu apă potabilă _____ *cu lăcuți apă potabilă*
питьевых фонтанчиков _____

13. Canalizare: integrală sau parțială _____ *autohtonă*
Канализация: полная или частичная _____

tipul instalației de epurare _____ *a fost în stare mică*
тип очистных сооружений _____

14. Iluminarea încăperilor _____ *suficient dotat*
Освещение помещений _____

teritoriului _____ *suficient*
территории _____

15. Teritoriul instituției de întemare a sănătății: suprafața _____ *4,5 ha*
Территория оздоровительного учреждения: площадь _____

îngrădirea _____ *îngrădit*, amenajarea și utilizarea _____ *amenajat*
ограждение _____, благоустройство и оборудование _____

16. Bazinul de apă și organizarea locului de scăldat _____ *asignat corespunzător*
Водоем и организация места купания _____

conținutul în rigoare

17. Careu de tabără _____ *este amenajat*
Общелагерная линейка _____

teren pentru rug _____ *duspin amenajat*
площадь для костра _____

18. Obiecte de cultură fizică și sport, utilizarea lor _____ *Teren de fotbal, roci dotat*
Сооружения физкультуры и спорта, их оборудование _____

19. Terenuri de joc, atracțiuni, utilizarea lor _____ *asignat*
Игровые площадки, аттракционы, их оборудование _____

20. Ungherașul tânărului naturalist, «ungherașul viu» _____ *duspin*
Уголок юного натуралиста, «живой уголок» _____

grădina pentru plante experimentale _____ *este*
огород для опытных культур _____

terenuri – geografice, astronomice _____ *este*
площадки – географическая, астрономическая _____

